



Arbeitsschutzprodukte und persönliche Schutzausrüstungen werden nach unterschiedlichen Normen geprüft. Aus folgender Übersicht sind die Normen und die entsprechenden Produkte ersichtlich.

Les produits de protection du travail et les équipements de protection individuels sont testés d'après différentes normes. Sur la liste reproduite ci-dessous figurent les normes et les produits et niveaux de protection correspondants.

Schuhe

- EN 345-1** **Sicherheitsschuhe** sind Schuhe mit Stahlkappen oder Kunststoffkappen, die einer Prüfenergie von 200J standhalten.
- EN 346-1** **Schutzschuhe** sind Schuhe mit Stahlkappen oder Kunststoffkappen, die einer Prüfenergie von 100J standhalten.
- EN 347-1** **Berufsschuhe** sind Schuhe ohne Stahlkappen oder nicht geprüften Stahlkappen. Diese Schuhe können jedoch andere Eigenschaften haben, wie z.B. nur antistatisch oder rutschhemmend.

Chaussures

- EN 345-1** **Les chaussures de sécurité** sont des chaussures à coquille en acier qui résistent à l'énergie d'essai de 200J.
- EN 346-1** **Les chaussures de protection** sont des chaussures à coquille en acier qui résistent à l'énergie d'essai de 100J.
- EN 347-1** **Les chaussures professionnelles** sont des chaussures sans coquille en acier ou à coquille en acier non testée. Elles peuvent toutefois avoir d'autres propriétés et être par exemple seulement antistatiques ou antidérapantes.

Kategorie Catégorie			Klasse Classe	Zusatzanforderungen	Spécifications supplémentaires
EN 345-1	EN 346-1	EN 347-1			
SB	PB	—	I / II	Keine	Aucune
S1	P1	01	I	Geschlossener Fersenbereich, antistatisch, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich, zusätzlich zu 01: Kraftstoffbeständigkeit der Laufsohle.	Zone talon fermée, antistatique, capacité d'absorption d'énergie dans la zone du talon, avec en plus par rapport au 01: semelle extérieure résistante hydrocarbures.
S2	P2	02	I	Wie S1, zusätzlich Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme.	Identique à S1, avec en plus imperméabilité et absorption de l'humidité.
S3	P3	03	I	Wie S2, zusätzlich Durchtrittsicherheit, profilierte Laufsohle.	Identique à S2, avec en plus semelle anti-perforation, semelle extérieure profilée.
S4	P4	04	II	Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich, zusätzlich zu 04: Kraftstoffbeständigkeit der Laufsohle.	Antistatique, capacité d'absorption de l'énergie dans la zone du talon, avec en plus par rapport au 04: semelle résistante aux hydrocarbures.
S5	P5	05	II	Wie S4, zusätzlich Durchtrittsicherheit, profilierte Laufsohle.	Identique à S4 avec en plus semelle extérieure profilée anti-perforation.

Symbolkennzeichnung Symboles pour spécifications supplémentaires		
A	Antistatische Schuhe	Chaussures antistatiques
C	Leitfähige Schuhe	Chaussures conductrices
CI	Kälteisolierung	Isolation contre le froid
HI	Wärmeisolierung	Isolation contre la chaleur
P	Durchtrittsicherheit	Sécurité anti-perforation
HRO	Thermisches Verhalten der Sohle	Comportement thermique de la semelle extérieure
E	Energieaufnahme	Absorption d'énergie

Klassifizierung Classification	
Klasse I	Schuhe aus Leder und anderen Materialien, ausser im Ganzen geformte oder vulkanisierte Schuhe.
Classe I	Chaussures en cuir et autres matériaux, autres que chaussures moulées en bloc ou obtenues par vulcanisation.
Klasse II	Im Ganzen geformte oder vulkanisierte Schuhe (z.B. Gummi-, PUR- oder PVC-Stiefel).
Classe II	Chaussures moulées en bloc ou obtenues par vulcanisation (par ex. bottes en caoutchouc ou en PVC).